



服務
焦點 **12.5**
SERVICE FOCUS

東華三院周演森小學20周年校慶典禮 20th Anniversary Celebration Ceremony of TWGHs Chow Yin Sum Primary School

校慶典禮上，主禮嘉賓教育局總學校發展主任(荃灣及葵青)陳珮盈女士(右五)、東華三院主席暨名譽校監何猷啟先生(左五)、董事局成員及嘉賓一同主持校慶揭幕儀式，祝願校務蒸蒸日上。

Miss CHAN Pui Ying (right 5), Chief School Development Officer (Tsuen Wan and Kwai Tsing) of the Education Bureau, Mr. HO Yau Kai, Orlando (left 5), Chairman of TWGHs cum Honorary School Supervisor, hosted the Kick-off Ceremony alongside Board Members and other guests, extending their best wishes for the school's continued success.



學生們帶來一連串的精彩表演。
Students showcased their talents through fascinating performances.

服務
焦點 **15.5**
SERVICE FOCUS

東華三院馬陳家歡幼稚園 5周年校慶典禮 5th Anniversary Celebration Ceremony of TWGHs Katherine Ma Kindergarten

創校5年，學校致力融合自由遊戲、繪本及藝術教育為課程核心，讓學生從體驗式活動中學習，提升自主學習及解難能力。學校亦設立英粵雙語班，為幼兒建立英語學習環境，並在升小學前發展雙語能力。

Since its founding 5 years ago, the Kindergarten has been dedicated to integrating free play, picture books, and arts education as the core of its curriculum, enabling students to learn through experiential activities while enhancing their self-directed learning and problem-solving abilities. The Kindergarten also offers English-Cantonese bilingual classes to create an English-learning environment, enabling young children to develop bilingual skills before entering primary school.

本院主席暨校監何猷啟先生(第二排左一)、副主席暨學務委員會副主任委員李曠怡先生(第二排左二)及學生代表，致送校慶紀念品予學校捐辦人本院顧問暨丙申年主席馬陳家歡女士BBS(第二排右二)、其先生馬浩文博士BBS(第二排右一)。Accompanied by student representatives, Mr. HO Yau Kai, Orlando (second row, left 1), the Chairman cum Supervisor, and Mr. LEE Kwong Yee, Jason Joseph (second row, left 2), Vice-Chairman cum Vice-Chairman of the Education Committee of TWGHs, presented a souvenir to the school donor Mrs. Katherine MA, BBS (second row, right 2), TWGHs Advisory Board Member 2025/2026 cum Chairman 2016/2017, and her husband Dr. MA Ho Man, Hoffman, BBS (second row, right 1).



學生代表向主禮嘉賓教育局總學校發展主任(屯門)韓憲茵女士(第三排右六)、學校捐辦人東華三院顧問暨丙申年主席馬陳家歡女士BBS(第三排右五)、其先生馬浩文博士BBS(第三排右四)、本院主席暨校監何猷啟先生(第三排右七)、一眾顧問局成員、董事局成員、行政總監蘇祐安先生(第四排右二)及其他嘉賓致送紀念品。Student representatives presented souvenirs to the officiating guest, Ms. HON Hin Yan (third row, right 6), Chief School Development Officer (Tuen Mun) of the Education Bureau, the school donor Mrs. Katherine MA, BBS (third row, right 5), TWGHs Advisory Board Member 2025/2026 cum Chairman 2016/2017, her husband Dr. MA Ho Man, Hoffman, BBS (third row, right 4), Mr. HO Yau Kai, Orlando (third row, right 7), the Chairman cum Supervisor, Advisory Board Members, Board Members, Mr. SU Yau On, Albert (fourth row, right 2), Chief Executive of TWGHs, and other guests.

服務
焦點 **23.5**
SERVICE FOCUS

東華三院呂馮鳳紀念幼稚園 40周年校慶典禮 40th Anniversary Celebration Ceremony of TWGHs Lui Fung Faung Memorial Kindergarten

該校成立40年來，秉承東華三院「全人教育」的理念，致力優化課程並引入創新元素，包括推行生態課程「親子飼養水母計劃」，提升幼兒學習興趣。

Over the past 40 years since its establishment, the school has upheld TWGHs educational philosophy of "whole-person education". It is committed to optimizing the curriculum and introducing innovative elements. This includes implementing an ecological curriculum, such as the "Parent-Child Jellyfish Rearing Programme", to spark children's interest in learning.



學生代表向主禮嘉賓香港教育大學兒童發展及特殊教育講座教授與兒童與家庭科學中心總監鍾杰華先生(第三排右五)、學校捐辦人暨東華三院丙子年主席呂禮章太平紳士(第三排右四)及其家族成員、本院主席暨校監何猷啟先生(第三排左五)、顧問局成員、董事局成員、行政總監蘇祐安先生(第四排右二)及其他嘉賓致送紀念品。Student representatives presented souvenirs to the officiating guest, Professor CHUNG Kien Hoa, Kevin (third row, right 5), Chair Professor of Child Development and Special Education and Director of Centre for Child and Family Science of The Education University of Hong Kong, the school donor Mr. LUI Lai Cheung, Frederick, JP (third row, right 4), Chairman 1996/1997 of TWGHs and his family members, Mr. HO Yau Kai, Orlando (third row, right 5), the Chairman cum Supervisor, Advisory Board Members, Board Members, Mr. SU Yau On, Albert (fourth row, right 2), Chief Executive of TWGHs, and other guests.



感謝學校捐辦人暨丙子年主席呂禮章太平紳士(右三)及其家族成員捐贈港幣40萬元，本院主席暨校監何猷啟先生(左二)及本院副主席伍怡先生(左一)代表接受。Our heartfelt gratitude goes to the school donor Mr. LUI Lai Cheung, Frederick, JP (right 3), Chairman 1996/1997, and his family members, for their donation of HK\$400,000. The cheque was received by Mr. HO Yau Kai, Orlando (left 2), the Chairman cum Supervisor and Mr. Jonathan NG (left 1), Vice-Chairman.